HELDUEN ALFABETATZE BERREUSKALDUNTZERAKO ERAKUNDEA
INSTITUTO DE ALFABETIZACIÓN Y REEUSKALDUNIZACIÓN DE ADULTOS

1. Antolakuntza eta jarduera

HABE Euskal Autonomia Erkidegoko administrazioko erakunde autonomoa da, Kultura eta Hizkuntza Politika Sailari atxikita dago, eta azaroaren 25eko 29/1983 Legeak sortu zuen.

Helduen alfabetatze-euskalduntzea sustatzea du oinarrizko helburu.

Diru-sarreren iturri nagusiak EAEko Administrazio Orokorrak emandako transferentziak eta beste erakunde publiko batzuekin euren langileak euskalduntzeko sinatutako hitzarmenen fakturazioa dira.

Agintaritza-organoak Zuzendaritza Batzordea (erakundearen ordezkotza du), Batzorde Akademikoa, Zuzendaritza Batzordeburua eta HABEko Zuzendaritza Nagusia dira.

Erakunde autonomoaren kontabilitatearen kudeaketa Kontrol Ekonomikoko Bulegoak egiten du, Euskal Autonomia Erkidegoko Ekonomia Kontrolari eta Kontabilitateari buruzko Legearen 12.1 artikulua aplikatuz.

Langileen batez besteko kopurua 62 pertsonakoa izan da 2016an.

1. Organización y actividad

HABE es un organismo autónomo administrativo de la Comunidad Autónoma de Euskadi, adscrito al Departamento de Cultura y Política Lingüística y creado por la Ley 29/1983, de 25 de noviembre.

El objetivo básico es el fomento de la euskaldunización y alfabetización de adultos.

Las principales fuentes de ingresos son las transferencias recibidas de la Administración General de la CAE, y la facturación relativa a convenios suscritos con otras entidades públicas para la euskaldunización de su personal.

Los órganos de gobierno son el Patronato Rector que ostenta la representación de la institución, el Consejo Académico, la Presidencia del Patronato Rector y la Dirección General de HABE.

La gestión de la contabilidad del organismo autónomo se lleva a cabo por la Oficina de Control Económico, en aplicación del artículo 12.1. de la Ley de Control Económico y Contabilidad de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

El número medio de empleados durante 2016 ha sido de 62.

2. Kontuak aurkezteko oinarriak

2016ko ekitaldiko urteko kontuak Euskal Autonomia Erkidegoaren Kontabilitate Publikoko Planean ezartzen diren arauei jarraituz aurkezten dira. Plan hori Ekonomia eta Ogasuneko sailburuaren 2012ko ekainaren 25eko Aginduaren bidez onartu zen.

Aipatutako kontuak, hain zuzen ere, balantzea, ondarearen emaitza ekonomikoaren kontua, ondare garbiaren aldaketen egoera-orria eta diru-fluxuen egoera-orria, osatzen dituzten dokumentuetan biltzen diren zenbakiak eurotan adierazita daude.

Urteko kontu horiek, hainbat aldagairekin konparazioak egite aldera (balantzeko partida bakoitza, ondarearen emaitza ekonomikoaren kontua, ondare garbiaren aldaketen egoera-orria eta diru-fluxuen egoera-orria), 2016ko ekitaldiko zenbakiez gain, aurreko ekitaldiari dagozkion zenbakiak ere aurkezten dituzte.

2. Bases de presentación de las cuentas

Las cuentas anuales del ejercicio 2016 se presentan de acuerdo con las normas establecidas en el Plan de Contabilidad Pública de la Comunidad Autónoma de Euskadi, aprobado por Orden de 25 de junio de 2012, del Consejero de Economía y Hacienda.

Las cifras contenidas en los documentos que componen las citadas cuentas, el balance, la cuenta del resultado económico patrimonial, el estado de cambios en el patrimonio neto y el estado de flujos de efectivo, están expresadas en euros.

Dichas cuentas anuales presentan a efectos comparativos, con cada una de las partidas del balance, de la cuenta del resultado económico patrimonial, del estado de cambios en el patrimonio neto y del estado de flujos de efectivo, además de las cifras del ejercicio 2016, las correspondientes al ejercicio anterior.

HADE

HELDUEN ALFABETATZE BERREUSKALDUNTZERAKO ERAKUNDEA
INSTITUTO DE ALFABETIZACIÓN Y REEUSKALDUNIZACIÓN DE ADULTOS

3. Aintzatespen- eta balioespen-arauak

Honako kontabilitate-irizpide hauek aplikatu dira:

a) Ibilgetu materiala: Ibilgetu materialaren eskuratzeak erositako prezioan kontabilizatzen dira, eta linealki amortizatzen dira ondasunen balio-bizitzaren arabera.

b) Ibilgetu ukiezina: Ibilgetu ukiezinaren eskuratzeak erositako prezioan daude kontabilizatuta, eta linealki amortizatzen dira 5 urteko epean.

c) Diru-sarrerak eta gastuak: Diru-sarrerak eta gastuak sortzen diren ekitaldian aitortzen dira kontabilitatean, eta ez kobratzen edo ordaintzen direnean.

d) Jasotako transferentziak eta diru-laguntzak: Jasotako transferentziak eta diru-laguntzak diru-sarrera gisa erregistratzen dira, jasotzeko eskubidea sortzen den ekitaldian.

e) Emandako diru-laguntzak: Emandako diru-laguntzak aurrekontu-obligazioa aintzatesten denean erregistratzen dira.

3. Normas de reconocimiento y valoración

Se han aplicado los siguientes criterios contables:

a) Inmovilizado material: Las adquisiciones de inmovilizado material se contabilizan al precio de adquisición y se amortizan linealmente en función de la vida útil de los bienes.

b) Inmovilizado intangible: Las adquisiciones de inmovilizado intangible figuran contabilizados a su precio de adquisición y se amortizan linealmente en un periodo de 5 años.

c) Ingresos y gastos: Los ingresos y los gastos se reconocen contablemente en el ejercicio en que se devengan y no cuando se produce su cobro o pago.

d) Transferencias y subvenciones recibidas: Las transferencias y subvenciones recibidas se registran como ingresos en el ejercicio en que surge el derecho a su percepción.

e) Subvenciones concedidas: Las subvenciones concedidas se registran cuando se reconoce la obligación presupuestaria.

HELDUEN ALFABETATZE BERREUSKALDUNTZERAKO ERAKUNDEA
INSTITUTO DE ALFABETIZACIÓN Y REEUSKALDUNIZACIÓN DE ADULTOS

4. Ibilgetu materiala

Epigrafe honetako partidetan ondorengo mugimenduak izan dira:

4. Inmovilizado material

Los movimientos de las partidas incluidas en este epígrafe han sido los siguientes:

Eurotan
En euros

KONTZEPTUA / ***CONCEPTO***	Lurrak / *Terrenos*	Eraikuntzak / *Construcciones*	Bestelako ibilgetu materiala / *Otro inmovilizado material*	**GUZTIRA** / ***TOTAL***
KOSTUA / ***COSTE***				
2016ko urtarrilaren 1eko saldoa / ***Saldo al 1 de enero de 2016***	90.152	3.029.630	170.207	**3.289.989**
Altak / *Altas*	--	--	2.342	**2.342**
Bajak / *Bajas*	--	--	(36.066)	**(36.066)**
2016ko abenduaren 31ko saldoa / ***Saldo al 31 de diciembre de 2016***	**90.152**	**3.029.630**	**136.483**	**3.256.265**
AMORTIZAZIOA / ***AMORTIZACIÓN***				
2016ko urtarrilaren 1eko saldoa / ***Saldo al 1 de enero de 2016***	--	824.911	128.087	**952.998**
Zuzkidurak / *Dotaciones*	--	35.441	17.119	**52.559**
Bajak / *Bajas*	--	--	(36.066)	**(36.066)**
2016ko abenduaren 31ko saldoa / ***Saldo al 31 de diciembre de 2016***	**--**	**860.352**	**109.140**	**969.492**
KONTABILITATE BALIO GARBIA / ***VALOR NETO CONTABLE***				
2016ko urtarrilaren 1eko saldoa / ***Saldo al 1 de enero de 2016***	**90.152**	**2.204.719**	**42.120**	**2.336.991**
2016ko abenduaren 31ko saldoa / ***Saldo al 31 de diciembre de 2016***	**90.152**	**2.169.278**	**27.343**	**2.286.773**

Ibilgetu materialen eskuratzeak erositako prezioan kontabilizatzen dira eta honako ehunekoei jarraiki amortizatzen dira:

Eraikuntzak	%1,01 - 2
Bestelako ibilgetu materiala	%10 - 20

Las adquisiciones de inmovilizaciones materiales se contabilizan al precio de adquisición y se amortizan en función de los siguientes porcentajes:

Construcciones	*1,01 - 2%*
Otro inmovilizado material	*10 - 20%*

HADE

HELDUEN ALFABETATZE BERREUSKALDUNTZERAKO ERAKUNDEA
INSTITUTO DE ALFABETIZACIÓN Y REEUSKALDUNIZACIÓN DE ADULTOS

5. Ibilgetu ukiezina

Epigrafe honetako partidetan ondorengo mugimenduak izan dira:

5. Inmovilizado intangible

Los movimientos de las partidas incluidas en este epígrafe han sido los siguientes:

Eurotan
En euros

KONTZEPTUA *CONCEPTO*	Jabetza industriala eta intelektuala *Propiedad industrial e intelectual*	Aplikazio informatikoak *Aplicaciones informaticas*	GUZTIRA *TOTAL*
KOSTUA ***COSTE***			
2016ko urtarrilaren 1eko saldoa ***Saldo al 1 de enero de 2016***	72.528	1.037.260	**1.109.788**
Altak *Altas*	--	73.998	**73.998**
2016ko abenduaren 31ko saldoa ***Saldo al 31 de diciembre de 2016***	**72.528**	**1.111.258**	**1.183.785**
AMORTIZAZIOA ***AMORTIZACIÓN***			
2016ko urtarrilaren 1eko saldoa ***Saldo al 1 de enero de 2016***	72.528	891.731	**964.259**
Zuzkidurak *Dotaciones*	--	90.119	**90.119**
2016ko abenduaren 31ko saldoa ***Saldo al 31 de diciembre de 2016***	**72.528**	**981.850**	**1.054.378**
KONTABILITATE BALIO GARBIA ***VALOR NETO CONTABLE***			
2016ko urtarrilaren 1eko saldoa ***Saldo al 1 de enero de 2016***	**--**	**145.529**	**145.529**
2016ko abenduaren 31ko saldoa ***Saldo al 31 de diciembre de 2016***	**--**	**129.408**	**129.408**

Ibilgetu ukiezinen eskuratzeak erositako prezioan kontabilizatzen dira eta linealki 5 urteko epean amortizatzen dira.

Las adquisiciones de inmovilizaciones intangibles figuran contabilizadas a su precio de adquisición y se amortizan linealmente en un período de 5 años.

HADE

HELDUEN ALFABETATZE BERREUSKALDUNTZERAKO ERAKUNDEA
INSTITUTO DE ALFABETIZACIÓN Y REEUSKALDUNIZACIÓN DE ADULTOS

6. Aktibo finantzarioak

6. Activos financieros

Eurotan
En euros

KONTZEPTUA *CONCEPTO*	Epe luzeko aktibo finantzarioak *Activos financieros a l/p*	Epe laburreko aktibo finantzarioak *Activos financieros a c/p*
Kredituak eta kobratzeko partidak ***Créditos y partidas a cobrar***	**4.792**	**--**
Pertsonalari emandako kredituak *Créditos al personal*	4.792	--
Taldeko erakundeetan egindako inbertsioak ***Inversiones en entidades del grupo***	**--**	**4.808.853**
EAEko Administrazio Orokorrarekiko kredituak *Créditos con la Administración General de la CAE*	--	4.808.853
GUZTIRA ***TOTAL***	**4.792**	**4.808.853**

Pertsonalari emandako kredituak interesik gabe ematen dira, eta gehienez 48 hilabetez.

“Administrazio Orokorrarekiko kredituak” kontuak Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorrarekin duen saldo zorduna jasotzen du. Izan ere, HABE erakunde autonomoaren diruzaintzako eragiketa gehienak, ordainketak eta sarrerak, Euskal Autonomia Erkidegoko Diruzaintza Nagusiaren bitartez egiten dira.

Los créditos al personal son sin interés y con una duración máxima de 48 meses.

La cuenta “Créditos con la Administración General” recoge el saldo deudor con la Administración General de la Comunidad Autónoma de Euskadi como consecuencia de que la mayor parte de las operaciones de tesorería, pagos y cobros, del organismo autónomo HABE se realizan a través de la Tesorería General del País Vasco.

7. Transferentziak, diru-laguntzak eta beste diru-sarrera eta gastu batzuk

7. Transferencias, subvenciones y otros ingresos y gastos

Jasotako transferentziak eta diru-laguntzak.

HABE erakunde autonomoak, 2016ko ekitaldian, EAEko Administrazio Orokorraren honako transferentzia hauek jaso ditu bere aurrekontua finantzatzeko:

Transferencias y subvenciones recibidas.

El organismo autónomo HABE ha recibido en el ejercicio 2016 las siguientes transferencias de la Administración General de la CAE para la financiación de su presupuesto:

JASOTAKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRU-LAGUNTZAK
TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES RECIBIDAS

Eurotan
En euros

KONTZEPTUA *CONCEPTO*	2016/12/31ko saldoak *Saldos a 31/12/2016*
Transferentzia arruntak *Transferencias corrientes*	30.522.561
GUZTIRA ***TOTAL***	**30.522.561**

Emandako transferentziak eta diru-laguntzak.

HABE erakunde autonomoak, 2016ko ekitaldian, honako diru-laguntza hauek eman ditu:

Transferencias y subvenciones concedidas.

El organismo autónomo HABE ha concedido durante el ejercicio 2016 las siguientes subvenciones:

EMANDAKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRU-LAGUNTZAK
TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES CONCEDIDAS

Eurotan
En euros

KONTZEPTUA *CONCEPTO*	2016/12/31ko saldoak *Saldos a 31/12/2016*
Toki-korporazioentzako diru-laguntzak *Subvenciones a corporaciones locales*	9.265.751
Enpresa pribatuentzako diru-laguntzak *Subvenciones a empresas privadas*	12.930.962
Familientzako eta bestelako erakundeentzako diru-laguntzak *Subvenciones a familias y otras instituciones*	6.489.741
GUZTIRA ***TOTAL***	**28.686.454**

8. Aurrekontuz kanpoko eragiketak

Honako hauek izan dira aktibo korrienteko “Kobratu beharreko beste kontu batzuk” epigrafeko mugimenduak:

8. Operaciones no presupuestarias

Los movimientos del epígrafe “Otras cuentas a cobrar” del activo corriente han sido los siguientes:

AURREKONTUZ KANPOKO ZORDUNAK
DEUDORES NO PRESUPUESTARIOS

Eurotan
En euros

KONTZEPTUA *CONCEPTO*	2016/01/01eko saldoak *Saldos a 01/01/2016*	Aldiko aldea *Variación en el periodo*	2016/12/31ko saldoak *Saldos a 31/12/2016*
Jasanarazitako BEZarengatik zordunak ***Deudores por IVA repercutido***	**22**	**296**	**318**
Bestelako zordunak ***Otros deudores***	**457**	**5**	**462**
GUZTIRA ***TOTAL***	**479**	**300**	**779**

Honako hauek izan dira pasibo korrienteko "Ordaindu beharreko beste kontu batzuk" eta "Administrazio publikoak" epigrafeetako mugimenduak:

Los movimientos de los epígrafes "Otras cuentas a pagar" y "Administraciones públicas" del pasivo corriente han sido los siguientes:

AURREKONTUZ KANPOKO HARTZEKODUNAK
ACREEDORES NO PRESUPUESTARIOS

Eurotan
En euros

KONTZEPTUA *CONCEPTO*	2016/01/01eko saldoak *Saldos a 01/01/2016*	Aldiko aldea *Variación en el periodo*	2016/12/31ko saldoak *Saldos a 31/12/2016*
Sarreren itzulketagatiko hartzekodunak ***Acreedores por devolución de ingresos***	**50**	**81**	**131**
Hainbat hartzekodun ***Otros acreedores***	**7.870**	**(4.938)**	**2.932**
Ogasun Publikoa, hainbat kontzepturengatik hartzekodun ***Hacienda Pública, acreedora por diversos conceptos***	**135.577**	**(8.656)**	**126.922**
BEZagatik *Por IVA*	455	251	706
Egindado atxikipenengatik *Por retenciones practicadas*	135.122	(8.907)	126.215
Gizarte aurreikuspeneko erakundeak, hartzekodunak ***Organismos de previsión social, acreedores***	**200.913**	**(15.777)**	**185.136**
Gizarte Segurantza *Seguridad Social*	199.997	(15.788)	184.209
Gizarte aurreikuspeneko bestelako erakundeak *Otros organismos de previsión social*	916	12	928
GUZTIRA ***TOTAL***	**344.410**	**(29.290)**	**315.120**

9. Administrazio-kontratuak. Esleipen-prozedurak

9. Contratación administrativa. Procedimientos de adjudicación

Ogasun eta Ekonomia Saileko Ondare eta Kontratazio Zuzendaritzak emandako informazioaren arabera, EAEko Sektore Publikoko Kontratuen Euskal Erregistroan sartutako kontratuak eta 2016ko ekitaldian esleitu direnak ondorengo hauek izan dira:

De acuerdo con la información facilitada por la Dirección de Patrimonio y Contratación del Departamento de Hacienda y Economía, los contratos incluidos en el Registro Vasco de Contratos del Sector Público de la CAE y adjudicados durante el ejercicio 2016 han sido los siguientes:

Eurotan
En euros

Kontratu mota *Tipo de contrato*	Prozedura mota *Tipo de procedimiento*	Kontratuen kopurua *Nº de contratos*	Esleipenaren zenbatekoa *Importe de adjudicación*
Zerbitzuak *Servicios*	Irekia *Abierto*	1	328.640
Zerbitzuak *Servicios*	Kontratu txikia *Contrato menor*	24	226.046
Hornidurak *Suministros*	Negoziatua *Negociado*	1	32.126
GUZTIRA ***TOTAL***		**26**	**586.812**

HADE

HELDUEN ALFABETATZE BERREUSKALDUNTZERAKO ERAKUNDEA
INSTITUTO DE ALFABETIZACIÓN Y REEUSKALDUNIZACIÓN DE ADULTOS

10. Aurrekontuari buruzko informazioa

Aurrekontuari buruzko informazioa Aurrekontuen Likidazioan dago zehaztuta.

Jarraian zehaztu da gestio-eragiketengatiko zordunen saldoa:

10. Información presupuestaria

La información presupuestaria se encuentra detallada en la Liquidación de los Presupuestos.

La composición del saldo de deudores por operaciones de gestión se detalla a continuación:

AITORTUTAKO ESKUBIDEENGATIKO ZORDUNAK
DEUDORES POR DERECHOS RECONOCIDOS

Eurotan
En euros

KONTZEPTUA / ***CONCEPTO***	2016 ekitaldia / Ejercicio 2016	2015 ekitaldia / *Ejercicio 2015*
Uneko ekitaldia / *Ejercicio corriente*	51.923	41.588
Aurreko ekitaldiak / *Ejercicios anteriores*	1.703	--
GUZTIRA / ***TOTAL***	**53.626**	**41.588**

Honako hau da aurreko ekitaldiko aitortutako eskubideengatiko zordunen eboluzioa ekitaldian zehar, eta abenduaren 31ko egoera, sorrera-urtea kontuan izanik:

La evolución durante el ejercicio de los deudores por derechos reconocidos del ejercicio anterior y su situación a 31 de diciembre, en función de su año de origen, es la siguiente:

Eurotan
En euros

Aurrekontua / *Presupuesto*	Kobratzeko dauden eskubideak 2016-01-01ean / *Derechos pendientes de cobro al 01-01-2016*	Ekitaldian izandako sarrerak / *Cobros durante el ejercicio*	Baliogabetzeak / *Anulaciones*	Kobratzeko dauden eskubideak 2016-12-31n / *Derechos pendientes de cobro al 31-12-2016*
2015	41.588	39.740	144	1.703
GUZTIRA / ***TOTAL***	**41.588**	**39.740**	**144**	**1.703**

Jarraian zehaztu da gestio-eragiketengatiko hartzekodunen saldoa:

La composición del saldo de acreedores por operaciones de gestión se detalla a continuación:

AITORTUTAKO OBLIGAZIOENGATIKO HARTZEKODUNAK
ACREEDORES POR OBLIGACIONES RECONOCIDAS

Eurotan
En euros

KONTZEPTUA *CONCEPTO*	2016 ekitaldia *Ejercicio 2016*	2015 ekitaldia *Ejercicio 2015*
Uneko ekitaldia *Ejercicio corriente*	3.888.469	5.957.053
GUZTIRA ***TOTAL***	**3.888.469**	**5.957.053**

Honako hau da aurreko ekitaldiko aitortutako obligazioengatiko hartzekodunen eboluzioa ekitaldian zehar, eta abenduaren 31ko egoera, sorrera-urtea kontuan izanik:

La evolución durante el ejercicio de los acreedores por obligaciones reconocidas del ejercicio anterior y su situación a 31 de diciembre, en función de su año de origen, es la siguiente:

Eurotan
En euros

Aurrekontua *Presupuesto*	Ordaintzeko dauden obligazioak 2016-01-01ean *Obligaciones pendientes de pago al 01-01-2016*	Ekitaldian izandako ordainketak *Pagos durante el ejercicio*	Ordaintzeko dauden obligazioak 2016-12-31n *Obligaciones pendientes de pago al 31-12-2016*
2015	5.957.053	5.957.053	--
GUZTIRA ***TOTAL***	**5.957.053**	**5.957.053**	**--**

HELDUEN ALFABETATZE BERREUSKALDUNTZERAKO ERAKUNDEA
INSTITUTO DE ALFABETIZACIÓN Y REEUSKALDUNIZACIÓN DE ADULTOS

11. Finantza-, ondare- eta aurrekontu-adierazleak

11. Indicadores financieros, patrimoniales y presupuestarios

a) Likidezia orokorra: Bertan islatzen da aktibo korrientea osatzen duten ondare-elementu guztiek zein neurritan estaltzen duten pasibo korrientea.

a) Liquidez general: Refleja en qué medida todos los elementos patrimoniales que componen el activo corriente cubren el pasivo corriente.

$$\text{Likidezia orokorra / } \textit{Liquidez general} = \frac{\text{Aktibo korrientea / } \textit{Activo corriente}}{\text{Pasibo korrientea / } \textit{Pasivo corriente}} = \frac{4.865.978}{4.203.589} = \mathbf{115,8\%}$$

b) Zorpetzea: Adierazten du pasibo galdagarri osoaren proportzioa (korrientea eta ez-korrientea), ondare garbia gehi pasibo osoarekiko.

b) Endeudamiento: Representa la relación entre la totalidad del pasivo exigible (corriente y no corriente) respecto al patrimonio neto más el pasivo total.

$$\text{Zorpetzea / } \textit{Endeudamiento} = \frac{\text{Pasibo korrientea + Pasibo ez-korrientea / } \textit{Pasivo corriente + Pasivo no corriente}}{\text{Ondare garbia eta pasiboa guztira / } \textit{Total patrimonio neto y pasivo}} = \frac{4.203.589}{7.286.950} = \mathbf{57,7\%}$$

c) Gastuen aurrekontuaren gauzatzea: Aurrekontu-obligazioak aintzatestea eragin duen ekitaldian onetsitako kredituen proportzioa islatzen du.

c) Ejecución del presupuesto de gastos: Refleja la proporción de los créditos aprobados en el ejercicio que ha dado lugar al reconocimiento de obligaciones presupuestarias.

$$\text{Gastuen aurrekontuaren gauzatzea / } \textit{Ejecución del presupuesto de gastos} = \frac{\text{Aitortutako obligazioak / } \textit{Obligaciones reconocidas}}{\text{Kredituak guztira / } \textit{Créditos totales}} = \frac{36.399.521}{39.239.000} = \mathbf{92,8\%}$$

d) Ordaintzeko batez besteko aldia: Faktura bat jaso eta ordaintzen den daten arteko batez besteko denbora islatzen du. Funtzionamendu-gastuen eta inbertsioen faktura-ordainketekin kalkulatzen da.

Ordaintzeko batez besteko aldia 25 egunekoa izan da 2016an.

d) Periodo medio de pago: Refleja el tiempo medio entre la fecha de recepción de una factura y la fecha de su pago. Se obtiene con los pagos de facturas de gastos de funcionamiento e inversiones.

El periodo medio de pago de 2016 asciende a 25 días.

e) Diru-sarreren aurrekontuaren gauzatzea: Aintzatetsitako eskubideek behin betiko diru-sarreren aurrekontuarekiko proportzioa islatzen du.

e) Ejecución del presupuesto de ingresos: Refleja la proporción de los derechos reconocidos sobre el presupuesto de ingresos definitivo.

$$\text{Sarreren aurrekontuaren gauzatzea / } \textit{Ejecución del presupuesto de ingresos} = \frac{\text{Aitortutako eskubideak / } \textit{Derechos reconocidos}}{\text{Behin betiko sarreren aurrekontua / } \textit{Presupuesto de ingresos definitivo}} = \frac{36.694.617}{39.239.000} = \mathbf{93,5\%}$$

HELDUEN ALFABETATZE BERREUSKALDUNTZERAKO ERAKUNDEA
INSTITUTO DE ALFABETIZACIÓN Y REEUSKALDUNIZACIÓN DE ADULTOS

12. Ondarearen emaitza ekonomikoaren eta aurrekontu emaitzaren arteko berdinkatzea

12. Conciliación entre el resultado económico-patrimonial y el resultado presupuestario

Eurotan
En euros

2016 ekitaldiko emaitza garbia - Aurrezkia ***Resultado neto del ejercicio 2016 - Ahorro***		**226.112**
KEN: Ondarearen emaitza ekonomikoan jasotzen ez diren aurrekontuko gastuak ***MENOS: Gastos presupuestarios que no forman parte del resultado económico-patrimonial***		**76.340**
Ibilgetu ukiezinak eskuratzea *Adquisiciones de inmovilizado intangible*	73.998	
Ibilgetu materialak eskuratzea *Adquisiciones de inmovilizado material*	2.342	
GEHI: Ondarearen emaitza ekonomikoan jasotzen ez diren aurrekontuko sarrerak ***MAS: Ingresos presupuestarios que no forman parte del resultado económico-patrimonial***		**2.500**
Pertsonalari emandako kredituen amortizazioa *Amortización de créditos al personal*	2.500	
GEHI: Aurrekontu emaitzean jasotzen ez diren gastuak ***MAS: Gastos no incluidos en el resultado presupuestario***		**142.678**
Ibilgetuaren amortizazioetarako zuzkidurak *Dotaciones para amortizaciones de inmovilizado*	142.678	
2016 ekitaldiko aurrekontu emaitza ***Resultado presupuestario del ejercicio 2016***		**294.951**